

SOLENNITE DE L'EPIPHANIE DU SEIGNEUR

5 JANVIER 2025

LITURGIE DE L'ACCUEIL

CHANT D'ENTREE

R/Kristo guziek dezagun egun adora(bis)
Adorons tous aujourd'hui le Christ (bis)

Hauze da izarra agertzean dena *Voici l'étoile qui est apparue :*
Berri bat dakarke dean handiena *elle apporte la plus grande des nouvelles,*
Jesus maitearen sortzearena. *la naissance de Jésus le bien-aimé.*
R/

Errege magoak ditu gidatzen, *Elle a guidé les rois mages,*
Jesus haurra gana dire hedatzen ; *qui se dirigent vers l'enfant Jésus ;*
Presentekin dute han adoratzen. *avec des cadeaux ils l'adorent à la crèche.*
R/
Egun igor-guzu izar gurea, *Aujourd'hui envoie-nous notre étoile,*
Aurki dezaguntzat xuxen bidea *pour qu'elle nous montre le droit chemin,*
Zure ganat helzeko, gure jabea. *pour aller vers toi, notre maître*
R/

ACTE PENITENTIEL

Urrikal, Jauna. (2)

Kristo, urrikal. (2)

Urrikal, Jauna.(2)

Seigneur prends pitié
O Christ prends pitié
Seigneur prends pitié

GLORIA

Gloria! Gloria! in excelsis Deo! (2)

Et paix sur la terre aux hommes qu'il aime.
Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons.
Nous te glorifions, nous te rendons grâce, pour ton immense gloire,
Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père tout-puissant.

Seigneur, Fils unique, Jésus Christ,
Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père.
Toi qui enlèves les péchés du monde, prends pitie de nous ;
Toi qui enlèves les péchés du monde, reçois notre prière ;
Toi qui es assis à la droite du Père, prends pitie de nous.

Car toi seul es saint, toi seul es Seigneur,
Toi seul es le Très-Haut : Jésus Christ, avec le Saint Esprit
dans la gloire de Dieu le Père. Amen.

LITURGIE DE LA PAROLE

Psaume 71

**Toutes les nations, Seigneur,
se prosterneront devant toi.**

Dieu, donne au roi tes pouvoirs,
A ce fils de roi ta justice.
Qu'il gouverne ton peuple avec justice,
Qu'il fasse droit aux malheureux ! R/

En ces jours-là, fleurira la justice,
Grande paix jusqu'à la fin des lunes !
Qu'il domine de la mer à la mer,
Et du Fleuve jusqu'au bout de la terre ! R/

Les rois de Tarsis et des îles apporteront des présents,
Les rois de Saba et de Seba feront leur offrande.
Tous les rois se prosterneront devant lui,
Tous les pays le serviront. R/

Il délivrera le pauvre qui appelle
Et le malheureux sans recours.
Il aura souci du faible et du pauvre,
Du pauvre dont il sauve la vie R/

ACCLAMATION DE L'EVANGILE

Alleluia, lumière des nations, Alleluia, alleluia,
Alleluia Jésus nous t'acclamons, alleluia, alleluia.

PROFESSION DE FOI

R/ **Sinesten dut, sinesten dut jauna, sinesten dut !**

Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre.
Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint
Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié,
est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième
jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de
Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts.

Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des
saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie
éternelle. Amen.

PRIERE UNIVERSELLE

Accueille au creux de tes mains la prière de tes enfants.

LITURGIE EUCHARISTIQUE

SANCTUS

Saindu, saindu, saindua diren guzien Jainko Jauna.

Zeru lurrak beterik dauzka zure distirak.
Hosanna zeru gorenetan.
Benedikatua Jaunaren izenean datorrena
Hosanna zeru gorenetan!

ANAMNESE

**Tu as connu la mort, Tu es ressuscité
Et tu reviens encore pour nous sauver.
Viens, Seigneur, Nous t'aimons,
Viens, Seigneur, Nous t'attendons.**

NOTRE PERE

Gure Aita zeruetan zirena *Notre Père qui es aux cieux*
Saindu izan bedi zure izena *que ton nom soit sanctifié*
Etor bedi zure erreinua. *Que ton règne vienne*
Egin bedi zure nahia, *que ta volonté soit faite*
Zeruan bezala lurtean ere. *Sur la terre comme au ciel*
Emaguzu gaur *Donne-nous aujourd'hui*
Egun huntako ogia *notre pain de ce jour*
Barkatu gure zorrak *pardonne-nous nos offenses*
Guk ere gure zorduner *comme nous pardonnons aussi*
Barkatzen diegunaz geroz *à ceux qui nous ont offensés*
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen *et ne nous laisse pas entrer en tentation*
Bainan atera gaitzazu gaitzetik *mais délivre-nous du mal Amen*

Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti.

*Car c'est à Toi, qu'appartiennent le règne, la puissance
la gloire pour les siècles des siècles*

AGNUS DEI

Jainkoaren bildotsa,
Zuk kentzen duzu munduko bekatua :

1 et 2 Urrikal Jauna
3 Emaguzu bakea.

*Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde
prends pitié de nous, donne-nous la paix.*

CHANT DE COMMUNION

**En marchant vers toi, Seigneur,
Notre cœur est plein de joie :
Ta lumière nous conduit vers le Père
Dans l'Esprit, au Royaume de la Vie.**

Par ce pain que nous mangeons,
Pain des pauvres, pain des forts,
Tu restaures notre corps, tu apaises notre faim
Jusqu'au jour de ton retour.

Par ce pain que nous mangeons,
Pain unique, pain rompu,
Tu rassembles les croyants, peuple saint de baptisés
Appelés à l'unité.

CHANT FINAL

Aingeru batek Mariari
Dio graziaz betea
Jaungoikoaren semeari
Emanen diozu sortzea.

*L'Ange dit à Marie :
« pleine de grâce tu donneras
naissance au Fils de Dieu*

**Goiz, arrats eta eguerditan,
Ama, laudatzen zaitugu,
Aingeruaren hitzak betan
Errepublikatzen ditugu.**

*Matin, midi et soir, nous vous louons,
ô Mère, par les paroles mêmes de l'Ange.
« Devenir mère
tout en restant vierge
qu'il me soit fait
selon ta parole, Seigneur.*

Jainkoaren nahi saindua
Ni baitan dadin egina
Izan nadien amatua
Bainan geldituz Birjina.

*Le Verbe se fait chair !
Dieu avec nous !
Quelle inestimable richesse !*

Orduan Berbo Dibinoa
Gorputz batez da beztitzen
Oi, ontasun egiazkoa :
Jauna gurekin egoiten.

Otoitz zazu zure Semea
Gure Ama amultsua
Izan dezagun fagorea
Ardiesteko zerua

*Marie, notre tendre Mère,
à ton Fils demande
pour nous la grâce
du ciel.*

SOLENNITÉ ÉPIPHANIE DU SEIGNEUR

SAMEDI 4 JANVIER 2025 :

*église de Bidart 18 h : Michel GRATIAN

DIMANCHE 5 JANVIER 2025

*église de Guéthary 9 h 30 : Défunts de la famille BEYRIE-AGRAZ, Défunts de la famille d'ELBÉE

*église de Bidart 11h : Lulu COMPAIRED, Mayie PASCASSIO-COMTE, Jacqueline BIDEGARAY

MARDI 7 JANVIER :

*église de Bidart 8h30 : Roger AYÇAGUER

MERCREDI 8 JANVIER :

*église de Bidart : Jean-Baptiste DUFFAU

JEUDI 9 JANVIER

*EHPAD Ramuntxo Bidart : Intention particulière (C.H.)

VENDREDI 10 JANVIER

*église de Bidart 8 h 30 : Jean-Pierre LARRE

FÊTE DU BAPTÊME DU SEIGNEUR :

SAMEDI 11 JANVIER

*église de Bidart 18 h : Marie-Jeanne et Sébastien MIURA, Ttotté EXPOSITO

DIMANCHE 12 JANVIER

*église de Guéthary 9 h 30 : Jeanne ETCHEVERRY, Marie-Hélène MIURA-JOUGLEUX

*église de Bidart 11 h : Mayie BARNETCHE, Jeanne et Jean-Marie CERUTTI, Joseph CEBEDIO (huitaine), Francine FERRARIO

ANNONCES PAROISSIALES

Vœux du Nouvel An

« Que le Seigneur te bénisse et te garde !
Que le Seigneur fasse briller sur toi son visage,
Qu'il se penche vers toi !
Que le Seigneur tourne vers toi son visage,
Qu'il t'apporte la paix ! »

(Livre des Nombres 6, 24-26)

Les prêtres, les religieuses et le conseil pastoral de la paroisse Saint Joseph des Falaises vous souhaitent une bonne et sainte année ! Que 2025 soit pour vous tous et vos familles, une année de foi, de joie et de paix intérieure, de courage et de persévérance, d'espérance et d'engagement...

Urte berri on eta saindu deneri !

VEILLÉE DE LOUANGE ET MISERICORDE

Lundi 6 janvier à l'église de Bidart, 20h00-21h30
Louange – Adoration – Intercession- confessions

CATECHISME

Mardi 7 janvier 17h-18h30 : CE2, CM1, CM2.

Nous avons accompagné de nos prières lors de leurs obsèques :

- Michel GRATIAN, le 23 décembre 2024 à l'église de Bidart.
- Custodia BLONDEAU, le 26 décembre à l'église de Bidart.
- Gislhaine GERARD, le 28 décembre à l'église de Bidart.
- Régis JOUHAUD, le 30 décembre à l'église de Bidart.
- Joseph CEBEDIO, le 31 décembre à l'église de Bidart.
- Vincent GUILLOT, le 2 janvier à l'église de Guéthary
- Estelle FRAYSSE, le 3 janvier à l'église de Bidart.

UNIVERSITÉ DE LA VIE 2025 – ALLIANCE VITA

« Être humain et le rester demain » : c'est le nouveau thème de l'Université de la vie, le cycle de formation bioéthique d'Alliance VITA. Ouvert à tous (dès 16 ans), il se déroule en 3 séquences les **lundis 20 et 27 janvier et 3 février 2025** dans de très nombreuses villes en France et à l'étranger.

A Bayonne, la formation aura lieu à la maison diocésaine (10 avenue Darrigrand)

A St Jean de Luz la formation aura lieu, 5 avenue de la Paix)

Alliance VITA nous invite à réfléchir ensemble avec des experts et des témoins sur des enjeux majeurs de notre temps : l'intelligence humaine, le génie de l'épigénétique, la capacité à se dépasser, l'infertilité, la réalité de la maladie mentale, l'urgence de la prévention du suicide...

Une formation riche et inspirante, source d'espérance !

Renseignements et inscriptions sur le site www.universitedelavie.fr



CINÉ-RENCONTRE, CGR BAYONNE

Guadalupe, mère de l'humanité

Le Festival du Cinéma Chrétien de Bayonne propose une Ciné-Rencontre le mardi 7 janvier à 20h au CGR de Bayonne pour le film "Guadalupe - mère de l'humanité" en présence de David Caron Olivares, co-auteur avec Jean-Pierre Rousselle du livre "Notre-Dame de Guadalupe. L'image face à l'histoire et à la science"

Il sera possible d'acheter le livre de David Caron. Il le dédicacera pour ceux qui le souhaitent.

Réservations : <https://www.cgrcinemas.fr/evenements/31996-cine-rencontre-guadalupe/>

Prière de saint Augustin pour l'Épiphanie

Viens, montre-Toi à moi, je Te verrai, Toi, la Joie de mon cœur.

Je Te connaîtrai comme Tu me connais.

Je Te verrai, Lumière de mes yeux.

Viens, montre-Toi à moi, je Te verrai, Toi, la Joie de mon cœur.

Je Te trouverai enfin, ô mon Dieu,

je Te retiendrai, Toi que je désire.

Viens, montre-Toi à moi, je Te verrai, Toi, la Joie de mon cœur.

Illumine mes yeux, ô Lumière divine,

que je ne voie plus les vanités...

Viens, montre-Toi à moi, je Te verrai, Toi, la Joie de mon cœur.

Donne-moi un cœur qui pense à Toi,

une intelligence qui Te comprenne...

Viens, montre-Toi à moi, je Te verrai, Toi, la Joie de mon cœur.

Accueil Paroissial

Mardi : 14h30-18h ; Mercredi : 10h-12h ; Vendredi : 10h-12h.

Presbytère, 4 pl. Sauveur Atchoarena, Bidart

Tél : 05 59 54 90 04 paroissesaintjosephdesfalaises@gmail.com

www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr